

RÅDETS OCH KOMMISSIONENS BESLUT

av den 25 april 2005

om ingående av ett tilläggsprotokoll till Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Rumänien, å andra sidan, med anledning av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till Europeiska unionen

(2005/431/EG, Euratom)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD OCH

kallat "anslutningsfördraget") undertecknades i Aten den 16 april 2003 och trädde i kraft den 1 maj 2004.

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR BESLUTAT FÖLJANDE

(3) Ett tilläggsprotokoll till Europaavtalet är nödvändigt för att beakta de tio nya medlemsstaternas anslutning.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 310 jämförd med artikel 300.2 första stycket andra meningen och artikel 300.3 andra stycket,

(4) Samråd om detta tilläggsprotokoll har skett i enlighet med artikel 28.2 i Europaavtalet för att säkerställa att hänsyn tas till gemenskapens och Rumäniens gemensamma intressen.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen,

(5) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra detta beslut bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter (³).

med beaktande av fördraget om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens (nedan kallade "de nya medlemsstaterna") anslutning till Europeiska unionen, särskilt artikel 6.2 i den akt om villkoren för anslutningen som bifogas det fördraget,

(6) Tilläggsprotokollet bör därför godkännas.

med beaktande av kommissionens förslag,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Europaparlamentets samtycke (¹), och

Artikel 1

av följande skäl:

Tilläggsprotokollet till Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Rumänien, å andra sidan, med anledning av Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till Europeiska unionen godkänns härmed.

(1) Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Rumänien, å andra sidan (²), (nedan kallat "Europaavtalet") undertecknades i Bryssel den 1 februari 1993 och trädde i kraft den 1 februari 1995.

Texten till tilläggsprotokollet åtföljer detta beslut.

(2) Fördraget om Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till Europeiska unionen (nedan

Artikel 2

Kommissionen skall anta tillämpningsföreskrifter för tilläggsprotokollet i enlighet med förfarandet i artikel 4.2.

(¹) Samtycket avgivet den 22 februari 2005 (ännu ej offentliggjort i EUT).

(²) EGT L 357, 31.12.1994, s. 2, i dess ändrade lydelse.

(³) EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Artikel 3

1. De löpnummer som gäller inom tullkvoterna i bilagan till detta beslut får ändras av kommissionen i enlighet med förordandet i artikel 4.2. Tullkvoter med löpnummer över 09.5100 skall förvaltas av kommissionen i enlighet med artiklarna 308a, 308b och 308c i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om upprättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽¹⁾.

2. De kvantiteter varor som omfattas av tullkvoter och övergår till fri omsättning från och med den 1 juli 2004 enligt de medgivanden som föreskrivs i bilaga A b till det protokoll som godkändes genom beslut 2003/18/EG ⁽²⁾ skall till fullo räknas av mot de kvantiteter som anges i fjärde kolumnen i bilaga A b till det tilläggsprotokoll som bifogas det här beslutet, utom när det gäller kvantiteter för vilka importlicens utfärdades före den 1 juli 2004.

Artikel 4

1. Kommissionen skall biträdas av den förvaltningskommitté för socker som inrättades genom artikel 42 i rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽³⁾ eller, i tillämpliga fall, den kommitté som inrättats genom tillämpliga bestämmelser i andra förordningar om den gemensamma organisationen av jordbruksmarknader.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i rådets beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tidsperiod som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 5

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den person som skall ha rätt att underteckna tilläggsprotokollet på Europeiska gemenskapens vägnar.

Artikel 6

Rådets ordförande skall på Europeiska gemenskapens och dess medlemsstaters vägnar göra den anmälan som anges i artikel 9 i tilläggsprotokollet. Kommissionens ordförande skall göra samma anmälan på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar.

Utfärdat i Luxemburg den 25 april 2005.

På rådets vägnar

J. ASSELBORN

Ordförande

På kommissionens vägnar

J. M. BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2286/2003 (EGT L 343, 31.12.2003, s. 1).

⁽²⁾ Rådets beslut 2003/18/EG av den 19 december 2002 om ingående av ett protokoll om anpassning av handelsaspekterna i Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Rumänien, å andra sidan, för att beakta resultaten av förhandlingarna mellan parterna om nya ömsesidiga jordbruksmedgivanden (EGT L 8, 14.1.2003, s. 18).

⁽³⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1.

BILAGA

Löpnummer för EU: s tullkvoter för produkter med ursprung i Rumänien

(enligt artikel 3)

Löpnummer inom kvoten	KN-nr	Varuslag
09.4769	0102 90 05 0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49 0102 90 51 0102 90 59 0102 90 61 0102 90 71	Levande nötkreatur och andra oxdjur
09.4753	0201 0202	Kött av nötkreatur eller andra oxdjur, färskt, kylt eller fryst
09.4756	ex 0203 0210 11 0210 12 0210 19	Kött av tamsvin, färskt, kylt eller fryst
09.4765	0206 10 95 0206 29 91 0210 20 0210 99 51	Njurtapp och mellangärde, färska eller kyllda, av nötkreatur eller andra oxdjur Njurtapp och mellangärde, frysta, av nötkreatur eller andra oxdjur Kött av nötkreatur och andra oxdjur, saltat, i saltlake, torkat eller rökt Njurtapp och mellangärde av nötkreatur och andra oxdjur
09.5855	0207	Kött och ätbara slaktbiprodukter av fjäderfä enligt nr 0105
09.4771	0402 10 19 0402 21 11 0402 21 19 0402 21 91	Mjölk och grädde i form av pulver eller i annan fast form
09.4772	0403 10 11 till 0403 10 39 0403 90 11 till 0403 90 69	Yoghurt, varken smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao Andra slag, varken smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao
09.4758	0406	Ost och ostmassa
09.5835	0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30 0408	Fågelägg med skal Fågelägg utan skal
09.6101	0702 00 00	Tomater
09.5837	0707 00 05	Gurkor — avsedda för beredning
09.5839	0707 00 05	Gurkor — andra än avsedda för beredning
09.4726	0711 51 00 2003 10 20 2003 10 30	Svampar av släktet <i>Agaricus</i>

Löpnummer inom kvoten	KN-nr	Varuslag
09.6119	0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Äpplen (med undantag av äpplen till cider)
09.4766	1001	Vete samt blandsäd av vete och råg
09.5841	1003 00 1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Korn Finmalet kornmjöl Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av korn Pelletar av korn
09.5843	1004 00 00 1102 90 30 1103 19 40 1103 20 30	Havre Finmalet havremjöl Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av havre Pelletar av havre
09.5871	1005 10 90	Utsädesmajs, annan än hybridmajs
09.4767	1005 90 00	Majs, annan än utsädesmajs
09.5872	1101 1103 11 1103 20 60	Finmalet mjöl av vete eller av blandsäd av vete och råg Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av vete Pelletar av vete
09.5873	1107	Malt
09.6139	1602 31 1602 32 1602 39	Berett eller konserverat kött av fjäderfä
09.4752	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	Konserverat kött av tamsvin
09.4768	1602 50	Kött och slaktbiprodukter av nötkreatur och andra oxdjur, beredda eller konserverade
09.5844	1701 1702	Socker Annat socker
09.5545	2003 10 20 2003 10 30	Svampar av släktet <i>Agaricus</i>